

天鄰基金會：香港銅鑼灣謝斐道 408-412 號華斐商業大廈 1401 室

電話：2794 9400 傳真：2794 3900 電郵：info@hisfoundation.org.hk 網址：www.hisfoundation.org.hk

2017/05

山上來的爺孫

馬傑偉（退休教授 / 大理手外科隊隊長）

正式退休了。第一次跟太太到雲南做義工。醫療隊一行 14 人，在醫院義診。來的病人肢體殘缺，或先天手指黏合，或後天燒傷燙傷。太太是職業治療師，負責在手術後，製作矯形支架及復康訓練。我沒有醫療背景，做其跟得先生，打點雜務，做幕後支援，為團友鮮榨果汁，因此得名「果汁先生」。

門診第二天，張森帶孫兒張沛陽（化名）前來覆診。兩爺孫花了五小時，從雲南山區下來，到醫院已是下午。爺孫來過兩次，孫兒燙傷了，做了兩次矯形手術。去年主診的陳醫生見他倆生活困苦，想送點錢給爺爺。張森滿心感激，就是不肯收下，說：「你們醫好我的孫兒，我已經很安心了……」今年爺孫來覆診，團友給我一個任務，就是把錢送到爺爺手上。

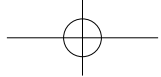


我不知就裏，把爺爺帶到近窗的角落，就當交個朋友吧，任務能否完成，不要緊。

爺爺不良於行，一拐一拐的，滿頭白髮，臉尖尖，膚色黝黑，皺紋摺疊如雕刻刀畫出來的一樣。手握拐杖，是根幼長的樹枝，使用經年，滑潤生光。

他們家裏種玉米。幾年前，他髖關節換掉了；她太太曾經內出血差不多死去，現在體力不好，不能在田地操作。他們有四畝地，農務都是請苗族的工人代勞，扣除開支，家庭每年的人均收入是二千元左右。這些基本資料，爺爺很認真的交代，好像有責任要把事情說得清楚。我問他缺些什麼？我們可以幫忙些什麼？爺爺就馬上伸直了腰，說，不需要什麼，山上

（接下頁）



不像城裏，不用很多的錢。談着談着，我也不急於要完成任務了；問他幾歲，原來他五十多，年紀跟我相若。這時我們才開始心生默契，很親切的談到，五十多歲人，究竟是怎麼的一回事。他說二十多歲時，很苦，剛結婚，祖屋在山腰，大水沖毀了，在高一點的山坡，一手一腳重建家園。一說到「苦」這個字，他慢下來，沉默了；不用他說話，我已經感受到壓在他肩頭那沉重的擔子。好一會，他慢慢吐出幾個字來，「家裏幾個人，身體都出問題……」說着就眼淚盈眶，但面容平靜篤定。我們四目交投，沒話可說，見他雙眼烏亮，倔強又深幽。我和他，兩個五十多歲的人，此刻能互相給對方最好的禮物，就是交換一個感同身受的眼神。

孫兒讀小學，聰敏懂事，兩次手術之後，如今活動能力已經不錯了。今次不用做手術，等候復康治療的空檔。我教他畫水彩，在紙碟上起草稿，畫雲南大理的地標「蒼山」，山背後有個太陽爺爺，還有片白雲。顏色都是他選的，本來想由我來替他先畫一個譜，不過他很投入，自己提筆完成整幅小插圖。

孫兒進入治療室後，我才約略知道他經歷的痛楚。他兩邊手臂與身軀黏連起來，要動手術切割。今次由我太太為他安裝矯形架，然後教年紀老邁的爺爺，說，「拉緊一點，就算孩子有點痛，也要做定形……」老爺爺手腳慢，做得不夠好，孫子不單沒說痛，還教爺爺大力一點。我想起昨天另一個比較富裕的小孩，母親問他肯不肯做手術，他脾氣大，眼睛含住一泡淚水，吐了一句：「我不要受這種苦！」對比之下，眼前的這個孩子勇敢得多了。

心裡狐疑，為什麼只有爺孫兩，他父母哪裡去了。爺爺說：「他父親進城了，要自由，家裏的事不管了。」孩子的母親呢？我問。爺爺用濃重的鄉音說，「也出外打工了」。家裏兩爺孫相依為命，算能

挺得下去。「山上不必用什麼錢。燒飯用柴火，電太貴了，花不起。吃的都從田裏來，生活還是可以的……」看看孫兒，臉上看不出苦，只是比較沉默，不像醫院裡其他到處跑的小孩。若不是他個子小，單看他懂事又有分寸的對答，還似是十多歲的少年呢。身體遇到的不幸，催促他成長，倔強地在老邁的爺爺的愛護之下，一步一步的，坦然面對崎嶇的人生。

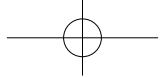


爺孫回家之後，隔了兩天，團友們開會討論家訪的安排。我暗地裏希望可以選中這兩爺孫。然而，他們的家距離醫院甚遠，單程已是5小時，家訪的可能性甚低。負責統籌的姊妹突然想起來，爺孫坐的是公車，我們包車應該快一點。我們於是尋索了 google map，得知單程其實只需三小時半，於是興高采烈的決定去探訪張家。

星期六早上，準八時開車，早餐得在車上吃。我們心裏對雲南山區的印像，只是旅遊圖片中的翠綠梯田，以及背着竹籃、包着頭巾的農夫；而現實之中，雲南城鄉大興土木，山路也不是想像中崎嶇。繞過大理蒼山，穿過山峽，眼前山景秀麗，山路窄長。簇新的水泥車道，剛修好不久，乾淨的米白色，婉轉曲折，好像一條長長的白腰帶，由此山伸延到彼谷。水泥路到了盡頭，是一個山上小鎮，右邊有小學，據說是沛陽就讀的學校。爺爺說過，小學離他們的家，只有1公里，應該不遠了。但路怎樣走，連出賃車司機也說不清楚。

電話接通了，司機快言快語，跟爺爺說了一通，但大夥兒還是停在那個村口，東張西望，不知如何入山。爺爺行動不便，就叫他的老伴，徒步來接我們。舉目遠望，見奶奶在半山，爽快俐落，快步走來。七歲的沛陽與四歲的弟弟，在路口興奮的跳上跳落。大夥兒走進張家，物質似是匱乏，但前院開揚，陽光充沛，是個親切溫暖的家。

(接下頁)



隊員對爺爺的身份老是搞不清楚，究竟孫兒的父親，是爺爺的兒子？還是女婿？細問之下，才知道，爺爺生了兩個女兒，沒有男丁，所以招婿入室，跟女家姓氏，以繼香燈。沛陽的母親在第二胎後，結紮手術做得不好，兼且後來更懷宮外孕，引致身體搞壞了，幹不了粗活，就往外邊看守工廠，每月千五元，幾個月才回家探親一次。

張家的故事，就這樣慢慢立體起來。小小的沛陽，木訥、堅強、樂天；談話之間，爺爺在旁說，他聽不懂你們；但沛陽卻輕聲說，「我懂！」問他手術之前，吃飯穿衣是怎樣的？他簡潔有力的說：「很費勁！」手術之後呢？「很輕鬆！」，答得既開心又興奮。爺爺說，因為雙親不在，沛陽很生性的帶着弟弟，勤做家务。話未說完，沛陽已經興致勃勃，拿出象棋，邀請我們與他對陣。看得出，他已走過陰霾，步入開朗生活。人生波折幾許，不盡如人意，但張家還是一步一步走來。慶幸的是，沛陽經過火浴煎熬，整個背脊與雙臂滿佈疤痕，卻重生再活，行動自如。孩子有神奇的生命力，爺爺的謙厚教導亦記一功。

近月重看了一次約翰福音，讀到耶穌道成肉身，住在人中間，經歷人生種種試煉與痛苦；祂與困苦的



人同行，醫治疾病、更醫治心靈。我們有時將注意力集中在顯眼的神蹟奇事，但耶穌走進凡塵俗世，祂的臨在與陪伴，其實已經為人們帶來努力活下去的莫大的生命力。我們可以改善這個山區家庭的地方不多，但探訪、關懷、陪伴，施與受雙方同樣感受到恩典的甘甜。

在張家度過愉快的下午，是道別的時候了。主診的陳醫生與爺孫深深擁抱，依依道別。爺爺熱淚盈眶，是欣喜、感恩的眼淚。我們和兩爺孫，各自生活在不同的時空，生命的軌跡交疊相知，緣淺情深，彼此都留下難以忘記的美麗回憶。

親愛的天鄰基金會的叔叔阿姨們：

你們好！我是你們資助的學生之一，也正是因為你們的幫助，讓我可以在這明亮的教室裡奮發向上，努力學習。時光荏苒、歲月流逝，彷彿一切都在昨天，在那歡聲笑語的夏令營中。

現在我已經成為一名高三學子，在為那 240 多天後的一紙錄取通知書努力着、拼搏着。關於理想，我從未想過放棄，儘管在灰頭土臉的日子裡。每當我堅持不下去的時候，就會想起叔叔阿姨們嬌好的容顏，因為你們熱心的資助、無私的奉獻，讓我們這些寒門子弟也可以步入學習的殿堂。每每學校通知我交納學費時，我都難以啟齒，也正是因為天鄰基金會的叔叔阿姨們對我無私的資助，讓我可以較易繳付，從而更好的學習。距離上次暑假見面已經一年多了，在這一年多的時光裡，每當我想起與你們一起做遊戲、

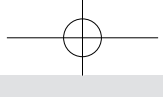
吃飯、聽講座的情景，嘴角總是止不住的向上揚。想念陳媽媽教導我愛與關懷，想念麥媽在我生病時的照顧，想念胖胖老師的促膝詳談。

“海內存知己，天涯若比鄰”是我們的宗旨，也是我們畢生的信念。無論身在何方，只要我們都在這片中華大地上，我們的心都會緊緊地聯繫在一起。

或許我的手比較笨，但我有夢的天真，我會為我的一生付出一切。剩下距離高考二百多天的日子裡，我會努力拼搏，不言放棄。或許我不夠優秀，但我會繼續努力，因為我的心早已在大學的校園中蕩漾。

贈人玫瑰手有餘香。我會懷着一顆感恩的心將這份無私的愛與關懷傳遞下去，幫助每一個需要幫助的人，用行動證明人間自有真情在。

滑縣二中學生 采淑雨 敬上



人生有多少個二十年

楊梅芳（退休護士／天鄰基金會董事）

「我未將你造在腹中，我已曉得你；你未出母胎，我已分別你為聖」耶利米書 1:5。1995 年 6 月某天，我前往護士宿舍的飯堂，途中遇上一位病房護士姊妹，當時她在天鄰基金會負責信差的服侍，邀請我在 8 月參加手術隊前往河南許昌中醫院。我回覆她我在 8 月沒有大假不能參加。到 9 月中我又遇上這位姊妹，她告知出隊時間推遲到 11 月。我正好在 11 月會放大假，於是她通知吳馬太醫生將資料交給我。11 月 24 日出發，與我的大假完全配合，不是那麼巧合吧！心靈願意，但內心卻很掙扎：生活迫人，平日在手術室上班逼不得已要對著這一羣外科醫生，千萬個不願意在放大假時也要對著他們！況且我只是在一間規模很小的醫院裏工作，聖經也不熟悉。神啊！很多基督徒比我好得多啊！我不配啊！最後我學習順服，踏上了醫療服侍的不歸路。

回想和安陽市第二人民醫院合作的第二個年頭，神讓我們有機會協助當地醫護人員拯救一位病人，他在手術期間注射了肌肉鬆弛劑後，插不到氣管內導管。我和兩位姊妹站在該手術室的門外，看到他們正為臉色轉藍的病人施行心外壓，麻醉用的呼吸喉管更未接上，情況十分狼狽！我們雖有意幫忙，卻不熟悉他們的設備。神的靈感動我馬上到天鄰的手術室，從麻醉科醫生蘇恆光弟兄取得了 Ambubag，返回該手術室駁上氧氣給該臉色轉黑了的病人。說時遲那時快，蘇弟兄也隨後趕到了，並為那病人插了喉。這件事加強了安陽二院對我們的信任和友誼，並發展了長久的合作夥伴關係。

過去的 21 年參與手術隊的服侍，讓我見識不少，許多情景仍歷歷在目，也讓我可以與很多不同教會、不同醫院和專業的弟兄姊妹互相配搭和彼此服侍。他們的謙卑提醒我要倒空自己，盛載主的愛和謙卑，而不是標榜我的專業和職位。骨科的文遜、整形外科的 SK 和 TK 都是忠心侍主的老朋友；文遜的倒空自己和謙卑是我要



作者（右一）與麻醉科「鐵三角」

學習的榜樣。1995 年天鄰仍缺乏辦公室，所有出隊前的準備功夫，包括採購、執拾、報關等等，全由文遜一力承擔。時值 9 月的炎夏，晚上下班後，在他辦公室執拾出隊醫療用品；冷氣系統也關上，弟兄額上的熱汗滴下來了。他提醒了我出隊的服侍不單單在出隊那短短的一至兩週而已，還包括出隊前的準備工作和回港後的跟進，服侍是持續的。

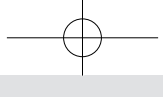
出隊讓我認識很多麻醉科醫生，初期常常一起出隊的麻醉科鐵三角 Audrey Chan, Judith Shum, Eric So 留下很多美麗的回憶！1996 年 11 月到許昌市中醫院，開始施行全麻的時候，Audrey 移開小女孩臉上的面罩預備插喉時，女孩的口有一條蛔蟲緩緩地向上爬，雅各弟兄二話不說，將蛔蟲拔了出來丟了；是香港很難遇見的奇景。另一次在安陽市第二人民醫院，

Audrey 給予一名體重不足 5 公斤的女嬰施行全身麻醉時，由於氣管痙攣，不能將氧氣輸入肺部，女嬰血含氧量急跌，鐵三角有默契地應急，他們認定神會出手成就祂的工！「非勢力、非才能，乃是靠著神的靈成事。」後期有機會遇上 Amy Lam 和 Anne Kwan，大師級的 Anne Kwan 給一位 TM joint stenosis 不能張開嘴巴的女病人施行全麻時，用耳朵來插喉。Amy Lam 退休多年仍堅持出隊，讓當時常常期望退休的我感到汗顏啊！

（接下頁）



二十年前的相片，手抱的嬰孩也二十歲了。



李學紅（中）和她的媽媽（右）

過去二十多年無數病人前來求助，當他們的身體殘障得醫治，生命得到改變，並給身邊的家人帶來祝福，以生命影響生命。我們縱然不能口傳福音，但藉著手所做的工見證主耶穌的愛和謙卑。免唇裂顎病人的容貌，在修補手術後馬上得到改善。有一年在安陽市下鄉探望做了免唇裂顎修補手術的6歲小女孩，她唱詩歌給我們聽，咀唇獻上讚美的祭，願頌讚歸於大而可畏的耶和華！至於骨科病人，2001年10月在洛陽遇見蒼白面容的李學紅，她自1999年車禍後失去右腿和雙手。由於家貧無力承擔高昂的醫療費用，肉體和心靈的煎熬讓她屢次想早點結束生命，好去掉雙親的包袱，但又不忍他們承受白頭人送黑頭人的痛苦，唯有強自忍受。她在人生的十字路口遇上了天鄰。感謝神讓她接受了手指移植和裝上義肢，把她從黑暗引向光明。她後來讀神學奉獻給上帝，並與一位傳道人結婚組織基督化的家庭。

除了病人和其家人外，我們不知不覺間已經將福音的種子向身旁的人撒了出去，只有神才知道埋下的種子何時發芽。三年多前有一位內地女士來了我教會，乃因她女兒來港工作，讓她有機會到香港定居。20年前她是許昌市中醫院的員工，看到我們這群基督徒所做的生命見證，促使她來香港後把握機會到教會聽道。前年聖誕節她接受洗禮。這提醒我出隊的時候要額外謹慎，行事為人要與所蒙的恩相稱，如果做得不好，不但不能見證基督，反而會絆跌身旁未信的人，在審判台前不知如何向神交帳啊！

多年以來我看見神藉著週邊發生的事情，來成就祂的工作，正如約伯一樣「以前風聞有祢，現在親眼見到祢！」是以每次出隊，我都是帶著戰戰兢兢

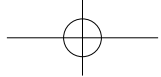
的心情出發，不知道神要我遇上什麼，學什麼功課。2015年3月在印尼楠榜有一位小朋友全麻後出現 malignant hyperthermia 的併發症，醫院沒有藥物，深切治療部也沒有醫生、設施和用品。我們圍著這位小朋友祈禱求神親自拯救他。感謝主！神聽禱告，孩子慢慢張開了眼睛，Humble 弟兄在整個過程的謙卑和沉默應付，讓旁人在他身上見到神是賜人平安的！

感謝主，讓我多年來可以蒙神使用，有機會服侍貧困的人，無論工作有多忙，健康或是患病，神仍然願意使用我這個不配的人。感謝主！丈夫和兩女兒也支持我出隊，在2013年12月初，患癌症的丈夫身體很差，仍堅持駕車送我到九龍塘火車站坐過境巴士到深圳機場。我平常工作很忙，下班的時間已經很晚，放大假便出隊，給予家人的時間不多，對家人很虧欠。兩個女兒自小受我的影響，小女兒中學時期也投入「校福」的服侍，出來工作後參與印度和其他國家的短宣，而大女兒除了在香港，還到內地和星加坡的神學院參與聖樂的服侍。

多年來在中國內地服侍，讓我見證國家的進步。轉眼間我已退休兩年多，體力比20年前初出隊已大不如前，如果手術時間太晚完會感到吃力。去年6月在青海西寧，我的血壓創歷史性新高，「萬事都互相効力，為要叫愛神的人得益處。」神為我預備了同房 Amy Lam 照顧我。我感覺身體如將殘的燈火，更不知道明天會如何，趁著白日多作主工，尤其是出隊看到各地很大的需要，正如經上說：「要收莊稼多，作工的人少！」希望神仍然願意使用我這不配的人，讓我繼續成為別人的祝福。



馬達加斯加的需要很大啊！



信心的考驗

陳思堂醫生（前世界宣明會中國辦事處總幹事）
（2017年2月12日天鄰周年感恩崇拜暨聚餐講道內容錄音節錄）

各位來賓，今日很榮幸來到天鄰基金會周年感恩會。1995年神呼召和帶領我到宣明會工作，在中國事奉的確不容易，每一步都是摸著石頭過河，信心的考驗，亦經歷到神是信實的。我們希望做到的事情未必實現，卻是充實的學習，不會浪費我們的時間。

我從希伯來書選擇了兩段經文和大家分享。為什麼要講信心呢？作者寫這封信鼓勵當時一班猶太裔的基督徒不要退後，不要退回猶太教的保護下，而是要堅持他們在基督教的信仰，又將主耶穌基督和舊約猶太人中很多先知、祭司的職分來做一個比較。信心是前面的事情，還沒有見到的事情，但我們好像已經掌握了，好像已經親身見到了，最要緊是堅持這個信仰。縱使面對逼害、面對危難，我們都不能夠退後，要去上帝面前，要得祂的喜悅，你一定要相信祂；所以人非有信，就不能得神的喜悅。我們在人生不同的階段會有不同信心的功課。天鄰的義工和我們宣明會很多同事都是感受到聖靈的帶領，到內地服侍。在這過程裏面，我相信充滿了信心的挑戰。從我們在繁忙的日程裡面抽空出來申請假期，直到出發，與及怎樣與人溝通，怎樣能夠做好一台手術或者一項服務，每一樣事情都是一個挑戰。

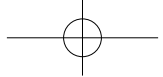
另外希伯來書第12章指出有很多見證人好像雲彩一樣圍繞著我們，藉以鼓勵信徒繼續走這條路。當時在羅馬每一個大城市都有一些運動場所，我們好像運動員一樣，在這個場館裏面奔跑，有很多先賢用信心證實了他們的信仰，一直鼓勵著我們。無論面對甚麼危險，甚至好像初期基督徒遇到逼迫，有人殉道，都不要退後，堅持我們的信仰。當然今天沒有當年的先賢這樣大的挑戰，我們不會殉道，但我們進入內地服務也有相似的地方。政府的政策會影響我們做事，究竟會很順利或是做不到呢？政府不會敵視我們，但也不是完全擁抱我們的服務，有時也會遇到很多的懷疑、不明白，和某程度的限制。十多年前我們很簡單地就能進去內地，亦很順利地做了很多事情，而現在好像多了關卡，在前面還有很多的問題，很多事情都不明朗。



世界宣明會是一個國際性的機構，1950年成立，在全世界100個國家設有分會，但在中國內地的申請就一直都得不到政府的准許。1995年世界宣明會決定物色一個華人，能夠比較熟悉內地的文化、語言，統籌工作，就這樣邀請我擔任總幹事，並要求我要辭任醫生。我不斷禱告，覺得這是一個信心的考驗，神考驗我是否願意放下自己的專業，亦不知道需要多久，終於聖靈帶領我作出了決定。當時在內地沒有國際性的扶貧機構可以切實地工作，所以我們的工作並沒有其他先例可以跟從。我們嘗試找當時的新華社查詢，真的出乎意料之外，好像是神蹟一樣，只傾談了一次計劃，而負責的官員卻很感動，答應幫助我們。其後他返北京述職，過了一個多月回來，跟我們說已獲批准了，還讓我們到北京民政部找一個部長再傾談。就這樣，宣明會便正規地開始在中國內地一連串扶貧的工作。

宣明會的工作目標是一個比較整全的農村發展，所以在一個縣就設立一個辦事處，因而需要有一隊的員工，多數在當地招聘的，然後委派主管進去當地開展一些大規模的項目。這些項目一般都會維持10至15年，並投入大約幾百萬至一千萬元，這些金額在

（接下頁）



當時貧困縣的經濟來說算是比較重要。從那時起，我們與很多個省和縣就開始建立關係，在十多年的時間裏，我們擴展到 16 個省裏都有辦事處，最高峯有 800 多名全職員工。我們的工作很忙，很多計劃都是在預定時間內要完成的，其中有不少還是按世界性的標準去做，這麼多年的項目都是按部就班地完成。當時中國政府的官員很好奇，亦非常欣賞，常與我們一起討論。我們與他們的中國社會科學院有很多交往，他們也來評估我們的項目。宣明會的規模很大，有專人負責籌款，單是香港的幾億籌款都已經足夠在中國的事工使用。很多海外華人社群特別關注中國的需要，也知道我們在中國發展工作，所以捐獻很充裕。

神是信實的，供應我們需要的資源，除了金錢外，其實最需要的是人力資源。我們的同事要先接受培訓，之後我們更要支持他們在前線的工作。他們進到一個窮困的地方，生活很艱難，要面對很多挑戰，有些要連同家庭一起進去，小孩子如何接受教育呢？他們由一個比較富庶的地方去到一些窮困的地方，必須調低生活條件。但是上帝的恩典令我們大開眼界。當我們開始招聘人手的時候，無論在香港、在海外都有很多基督徒報名。在這十多年來，我們有幾十個很愛主的弟兄姊妹長時間在內地工作，這是很難得的，這是神的呼召。我們學習到只要有需要，神自己會滿足那個需要，而不是靠人的甚麼智慧，回想起來可以說是神已經預備了天時、地利、人和。

在這十多年來，我們感受到人真是很渺小。我們遇見的問題都不是可以憑自己去解決，而是經過禱告、等候，神都一一為我們開路，為我們引領。在 6 年前，就是 2010 年，我覺得事工已經上了軌道，每

個項目都很順利，便決定退下火線，交給第二梯隊的同事接任，回來香港做醫生。現在我只是做義工，回想我在宣明會全職工作 14 年，好像霎眼間就過去了。神給我們機會並呼召我們參與祂的工作，其實是為了要磨練我們，學習什麼是信靠，打破我們認為可以憑自己創建功蹟的驕傲。我們又學習到神的工作成功了，並不是因為有我們，用英文來說就是 “Not because of us, but in spite of us”；雖然我們做事會出亂子，但是神的旨意總會成就。

最後我想分享宣明會現時的工作，已經開展的工作就繼續進行，但是這幾年中央政府開始對某一些海外的 NGO 存有介心，擔心他們負有政治目的，被外來勢力影響。所以最近海外非政府組織的註冊條例，一出台就是由民政部轉去國安部負責，整個姿態都讓你知這這是國家安全的考慮，是否能夠扶貧或能夠幫助人就成為次要。我們已經作最壞打算，在 16 個省都進行註冊，對此還在探討的階段。好消息是我們已經在一個省獲得註冊，另外一個省的申請聽說也會獲批准。我們去做應該要做的事，希望一切順利，讓我們可以繼續本來的工作。

我離開宣明會 6 年多，但有什麼大事我都會回去參與。其實我們不需要害怕什麼，困難只是上帝給我們的功課，深信當我們過後回頭看，看到上帝是多麼信實，而我們是多麼渺小。我很相信即使宣明會在內地註冊遇上問題，我們的神都會看顧每一個同事。那究竟神希望我們做甚麼呢？祂不在乎我們在這一生 80 歲 90 歲，或者 70 歲，或者再小一些，為祂做了多少事，有甚麼功業，而是我們在人生路程上能夠學習到多少，認識祂有多少，信靠祂有多少。這些乃是為我們在永恆裡與主一起，與主相處，為那個相交作準備。如何在永恆裡與神同行呢？「人非有信，就不能得神的喜悅。」我們一定要相信這位神；我們無論做甚麼工作，一定要有信心，好像我們做的手術，每一次都要禱告交託。中國內地的需要仍然很多，讓我們繼續用信心和忠心地服侍有需要的同胞，無論在哪個省份，是什麼範疇都一定是神所喜悅的，信心也大大得到堅固。



教育隊隊員合照

感恩事項

醫療

雲南省大理市手外科

日期：2017年3月5日至12日
地點：大理市第二人民醫院
隊員人數：14人
手術病人：5人
門診：24人
講座：245人次

越南胡志明市骨科

日期：2017年3月25日至31日
地點：胡志明市韓國醫院
Long An Segaero Hospital
隊員人數：10人
手術病人：9人 16台
門診：37人
物理治療：16人
肢具：11件

河南省滑縣骨科

日期：2017年3月26日至4月1日
地點：滑縣新區醫院
隊員人數：16人
手術病人：10人
門診：18人
物理治療：10人
肢具：9件

青海省西寧市唇顎裂隊

日期：2017年4月9日至15日
地點：西寧市青海福利慈善醫院
隊員人數：10人
手術病人：30人

教育

河南省固始縣英語發音工作坊

日期：2017年5月11日至17日
地點：固始縣錦江賓館
隊員人數：6人
學員人數：80人



四月西寧唇顎裂科隊員和當地醫護人員



三月滑縣骨科隊員和病人及家屬



三月大理手外科隊員和病人歡喜快樂

代禱事項

醫療

5月16日至29日	整形及手外科	馬達加斯加
6月11日至17日	唇顎裂科	青海省西寧市
8月13日至24日	骨科	河南省沁陽市
8月27日至9月2日	唇顎裂科	青海省西寧市
9月3日至9日	骨科	河南省滑縣
9月17日至29日	骨科	雲南省大理市
10月10日至23日	整形及手外科	馬達加斯加
10月15日至22日	骨科	河南省沁陽市

輪椅

6月11日至17日	組裝、捐贈和探訪	河南省滑縣
8月初	組裝、捐贈和探訪	地點待定
9月24日至29日	組裝、捐贈和探訪	地點待定
10月15日至21日	組裝、捐贈和探訪	地點待定

教育

7月1日至8日	學童夏令班	河南省固始縣
7月16日至23日	英語教師培訓班	河南省內黃縣
7月23日至29日	青少年夏令營	河南省滑縣
10月11日至18日	英語教師培訓班	河南省安陽縣
10月18日至24日	英語發音工作坊	地點待定

奉獻方法

- 一、劃線支票抬頭「天鄰基金會有限公司」或「HIS FOUNDATION LTD.」
- 二、現金存入香港上海匯豐銀行戶口「042 - 1 - 049479」

** 請將支票或銀行存根寄回本會，憑收據可於香港申請減免稅款。